

## 445046-2026 - Zadávání

**Německo – Poradenství v oblasti stavebního inženýrství – Projektsteuerung Ertüchtigung Brandschutz uPVA Taunusanlage FFM**  
**OJ S 122/2026 29/06/2026**  
**Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim**  
**Služby**

### 1. Kupující

---

#### 1.1. Kupující

Oficiální název: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Personenbahnhöfe (Bukr 11)

E-mail: [Naila.Coyle@deutschebahn.com](mailto:Naila.Coyle@deutschebahn.com)

Činnost zadavatele: Železniční služby

### 2. Řízení

---

#### 2.1. Řízení

Název: Projektsteuerung Ertüchtigung Brandschutz uPVA Taunusanlage FFM

Popis: Projektsteuerung für die Ertüchtigung Brandschutz (uPVA) der S-Bahn-Station FFM Taunusanlage Die Umsetzung der brandschutzseitigen Ertüchtigung betrifft unterschiedliche Gewerke, nachstehend erfolgt eine kurze, jedoch nicht abschließende, Aufzählung, welche die Komplexität näher darlegt: - Erneuerung Elektrotrassen im Bahnsteig, unter der Decke sowie zu den oberen Geschossen - Erneuerung Sicherheitsbeleuchtung (vorgezogene Maßnahme) - Erneuerung Brandmeldeanlagen - Anpassung und Rückbau von Lüftungskanälen, - Bauliche Bildung von neuen Brandabschnitten - Veränderte Steuerung und Nachinstallationen im Bereich der Aufzüge und Fahrtreppen - Einbau Sprachalarmierungsanlage (SAA) - Erneuerung Wegeleitsysteme nebst Piktogrammen und Fluchtwegekennzeichnung - Anpassung Entrauchungsanlagen - Um- und Neuverlegung GA, IT/TK Infrastruktur - Bau von Treppeneinhausungen für die Sicherstellung der Fluchtwege - Trennung Trink- und Löschwasser - Erneuerung Hydrantenanlage - Erneuerung NEAs - Ertüchtigung von Rauchgaslüftern - Nach Erfordernis: Herstellung einer Rauchschräge im Bereich der Treppeneinhausungen (Abhängig von der Entwicklung der Reisendenzahlen) - Beurteilung und Umsetzung des Themas: Druckausgleich in den Trafo- und Mittelspannungsräumen (Störlichtbögen) - Erneuerung der zentralen Lüftungsanlage in der Station (derzeit in Klärung) Als Prämisse ist deshalb die „Realisierung der optimalen Brandschutzmaßnahmen unter Berücksichtigung der Schutzziele und der jeweiligen optimalen besten Kombination aus baulichem, technischem und organisatorischem Brandschutz“ zu verstehen.

Identifikátor řízení: bf05d35b-58f7-41c3-bd70-f5e46b730cf3

Interní identifikátor: 26FEI87279

Typ řízení: Jednací řízení s uveřejněním / jednací řízení

Řízení se zrychlí: ne

##### 2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71311000 Poradenství v oblasti stavebního inženýrství

##### 2.1.2. Místo plnění

Obec: Frankfurt am Main

PSČ: 60329

Nižší územní jednotka země (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)  
Země: Německo

#### 2.1.4. Obecné informace

##### Právní základ:

Směrnice 2014/25/EU  
sektvo -

#### 2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: Gemäß §§ 123, 124 GWB, § 42 Abs. 1 UVgO bzw. § 16 VOB/A

## 5. Část

---

### 5.1. Část: LOT-0001

Název: Projektsteuerung Ertüchtigung Brandschutz uPVA Taunusanlage FFM

Popis: Projektsteuerung für die Ertüchtigung Brandschutz (uPVA) der S-Bahn-Station FFM Taunusanlage Die Umsetzung der brandschutzseitigen Ertüchtigung betrifft unterschiedliche Gewerke, nachstehend erfolgt eine kurze, jedoch nicht abschließende, Aufzählung, welche die Komplexität näher darlegt: - Erneuerung Elektrotrassen im Bahnsteig, unter der Decke sowie zu den oberen Geschossen - Erneuerung Sicherheitsbeleuchtung (vorgezogene Maßnahme) - Erneuerung Brandmeldeanlagen - Anpassung und Rückbau von Lüftungskanälen, - Bauliche Bildung von neuen Brandabschnitten - Veränderte Steuerung und Nachinstallationen im Bereich der Aufzüge und Fahrtreppen - Einbau Sprachalarmierungsanlage (SAA) - Erneuerung Wegeleitsysteme nebst Piktogrammen und Fluchtwegekennzeichnung - Anpassung Entrauchungsanlagen - Um- und Neuverlegung GA, IT/TK Infrastruktur - Bau von Treppeneinhausungen für die Sicherstellung der Fluchtwege - Trennung Trink- und Löschwasser - Erneuerung Hydrantenanlage - Erneuerung NEAs - Ertüchtigung von Rauchgaslüftern - Nach Erfordernis: Herstellung einer Rauchschürze im Bereich der Treppeneinhausungen (Abhängig von der Entwicklung der Reisendenzahlen) - Beurteilung und Umsetzung des Themas: Druckausgleich in den Trafo- und Mittelspannungsräumen (Störlichtbögen) - Erneuerung der zentralen Lüftungsanlage in der Station (derzeit in Klärung) Als Prämisse ist deshalb die „Realisierung der optimalen Brandschutzmaßnahmen unter Berücksichtigung der Schutzziele und der jeweiligen optimalen besten Kombination aus baulichem, technischem und organisatorischem Brandschutz“ zu verstehen.

Interní identifikátor: 0467dc1b-dd35-498b-8810-ac425bd59ee3

#### 5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71311000 Poradenství v oblasti stavebního inženýrství

#### 5.1.2. Místo plnění

Obec: Frankfurt am Main

PSČ: 60329

Nižší územní jednotka země (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Země: Německo

#### 5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 06/11/2026

Datum konce trvání: 31/12/2032

#### 5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 1

#### 5.1.6. Obecné informace

##### Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

#### 5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

#### 5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Zabezpečení dodávek

Popis výběrového kritéria: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/77d6d78f-004f-4595-b1e6-9ac6228b2e4c/suitabilitycriteria>

#### 5.1.10. Kritéria pro zadání

##### Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Preis

Popis: Preis

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 100

#### 5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 28/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/77d6d78f-004f-4595-b1e6-9ac6228b2e4c>

#### 5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

##### Podmínky řízení:

Předpokládané datum odeslání výzev k podávání nabídek: 18/08/2026

##### Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/77d6d78f-004f-4595-b1e6-9ac6228b2e4c>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Popis finanční záruky: Sicherheiten gemäß Vergabeunterlagen

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 03/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

**Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:**

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

**Smluvní podmínky:**

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: Entfällt

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

Finanční ujednání: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

**5.1.15. Techniky**

**Rámcová dohoda:**

Žádná rámcová dohoda

**Informace o dynamickém nákupním systému:**

Žádný dynamický nákupní systém

**5.1.16. Další informace, mediace a přezkum**

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer des Bundes

Informace o lhůtách pro přezkum: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB).

Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Personenbahnhöfe (Bukr 11)

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Vergabekammer des Bundes

## 8. Organizace

---

**8.1. ORG-0001**

Oficiální název: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Personenbahnhöfe (Bukr 11)

Registrační číslo: a6ceb1fb-e3c6-459d-a608-8a792d7bf449

Poštovní adresa: Europaplatz 1

Obec: Berlin

PSČ: 10557

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

Kontaktní místo: FE.EI-72

E-mail: [Naila.Coyle@deutschebahn.com](mailto:Naila.Coyle@deutschebahn.com)

Telefon: +49 6926545542

Internetová adresa: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal/>

**Úlohy této organizace:**

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

**8.1. ORG-0002**

Oficiální název: Vergabekammer des Bundes

Registrační číslo: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Poštovní adresa: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Obec: Bonn

PSČ: 53113

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telefon: +49 22894990

**Úlohy této organizace:**

Organizace příslušná pro přezkum

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

**8.1. ORG-0003**

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Úlohy této organizace:**

TED eSender

## Oznámení - informace

---

Identifikátor oznámení/verze: a200d501-295d-4af1-86f7-b4c2a4e96c5c - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 17

Datum odeslání oznámení: 26/06/2026 14:18:42 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 445046-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 122/2026

Datum zveřejnění: 29/06/2026